**Λ έ λ ο β α:**

**Η εξήγηση**

**και**

**η σημασία**

**της λέξης**

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Εργασία: Δράκος Χαράλαμπος**

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**1) Η εκδοχή του ονόματος «Λέλοβα» από τις διάφορες παραδόσεις.**

Γράφει ο συγγραφέας και συμπολίτης μας κ. Μπέτσος Οδυσσέας, στο παρακάτω βιβλίο του: «Λέλοβα (Το σημερινό Θεσπρωτικό και η Κάτω Λάκκα Σούλι) – Τόμος Α΄. Η ιστορία της περιόδου της Τουρκοκρατίας εξ ιστορικών πηγών» (1975):

**Γ. - Ιστορία και σημασία της παλαιάς και νέας ονομασίας των Λε­λό­βων – Θεσπρωτικού**

**1΄. Περί της Παλαιάς: «Λέλοβα», (τά).**

«Εις έγγραφα παλαιά, τα οποία εγράφησαν υπό ξένων την καταγωγήν ατόμων, το όνομα του χωρίου αναφέρεται ως «Λιέλοβα» και «Λιέλοβα». Το Υπουργείον Εσωτερικών, κατά το 1927, με την πράξιν του περί μετο­νομασίας του χωρίου μας, εθεώρησε το παλαιόν όνομα αυτού ως θηλυ­κόν (η Λέλοβα, της Λελόβης). Καθώς γνωρίζει καλώς ο γράφων, οι συ­μπα­τριώταί του και οι εκ των πέριξ χωρίων καταγόμενοι προφέρουν αυτό ως ουδέτερον, πληθυντικού μόνον αριθμού (τα Λέλοβα).

Μία παράδοσις αναφέρει, ότι το παλαιόν όνομα προήλθεν από κραυ­γήν υποχωρούντων ατάκτως αλλοφύλων επιδρομέων, εμπεσόντων ποτέ, πλη­σίον αυτού, εις ενέδραν ενόπλων, ενώ άλλη από το άνυδρον και ά­δενδρον του τόπου. Εστερείτο δε τούτων, επειδή ο διάβολος το κατηρά­σθη, όταν, διερχόμενος ημέραν τινά θερμήν του θέρους, δεν εύρεν ύδωρ να κορέση την μεγάλην του δίψαν, ούτε σκιάν δια να αναπαυθή και απε­χώρησεν ε­κείθεν, καταρώμενος το χωρίον, με την λέξιν «λέλε», ήτις θε­ωρείται εω­σφορική κατάρα. Εξ αυτής, δήθεν, επεκράτησεν έκτοτε και η έκφρασις: «είπεν ο διάβολος λέλε», εξ ής και «Λέλοβα» ».

Από το βιβλίο: «Λέλοβα (Το σημερινό Θεσπρωτικό και η Κάτω Λάκκα Σούλι) – Τόμος Α΄. Η ιστορία της περιόδου της Τουρκοκρατίας εξ ιστορικών πηγών» (1975), σελ. 20, κ. Μπέτσου Οδυσσέα.

**Παρατηρήσεις-επισημάνσεις-θέσεις:**

Κατ’ αρχήν αναφέρθηκε ότι το όνομα Λέλοβα προήλθε από κάποιες πα­ραδόσεις:

α) Η παράδοση που θέλει ότι το «παλαιόν όνομα προήλθεν από κραυ­γήν υποχωρούντων ατάκτως αλλοφύλων επιδρομέων, εμπεσόντων ποτέ, πλη­σίον αυτού, εις ενέδραν ενόπλων» δεν στηρίζεται πουθενά, επειδή δεν υ­πάρχει κάποια σχετική λέξη ή ερμηνεία σε κανένα λεξικό των γει­τονικών μας λαών, σε όποια λεξικά κι αν κοιτάξεις (π.χ. στο Διαδί­κτυο δεν θα βρεις κάτι σχετικό αν δώσεις ένα τέτοιο λήμμα κ.λπ.).

Επομένως, δεν ευσταθεί τέτοια παράδοση, εκτός κι αν εκείνος που σκο­τώθηκε καθώς υποχωρούσε έλεγε κάτι …δικό του, το οποίο και πάλι δεν θα μπορούσε να αποτελέσει το όνομα του χωριού.

β) Η άλλη παράδοση θέλει το όνομα Λέλοβα ότι προήλθε «από το άνυ­δρον και άδενδρον του τόπου.Εστερείτο δε τούτων, επειδή ο διάβολος το κατηράσθη, όταν, διερχόμενος ημέραν τινά θερμήν του θέρους, δεν εύρεν ύδωρ να κορέση την μεγάλην του δίψαν, ούτε σκιάν δια να αναπαυθή και απεχώρησεν εκείθεν, καταρώμενος το χωρίον, με την λέξιν «λέλε», ήτις θεωρείται εωσφορική κατάρα», δεν ευσταθεί επίσης. Σε καμιά από τις γειτονικές γλώσσες δεν ταιριάζει-υπάρχει αυτό το όνομα-λέξη που να αναφέρεται-συνδέεταιμε νερό, με άνυδρο, με λειψυδρία κ.λπ. (αν το ψά­ξει κανείς στα λεξικά των γειτονικών λαών).

Εδώ να αναφέρουμε ότι το μέρος των Λελόβων δεν ήταν χωρίς δέν­δρα, όπως αναφέρεται πιο πάνω,ότι δηλαδή δεν υπήρχε ούτε σκιά, αφού είναι γνωστό ότι όλος ο οικισμός στο σύνολό του σχεδόν ήταν γεμάτος ελιές. Μάλιστα ακόμη και η Μονή Καστρίου είχε Μετόχι στον οικισμό με ελιές. Γράφει για το θέμα αυτό σχετικά ο παλιότερος συγγραφέας Πα­παμιχαήλ Κων/νος:

«Η θέση του σημερινού Λελόβου ήταν εις τον δρόμον και εις την διά­βασιν του τυχόντος επιδρομέως, ούτε οχυρά δι’ αυτό έμενεν ακατοίκητος και έρημος και από ζώα και είχε μεταβληθεί εις δάσος αγρίων ε­λαιών…».

Από το βιβλίο: «Η εκ των λαϊκών παραδόσεων ιστορία Λελόβου (Θε­σπρωτικού) και της περιφέρειάς του» (1955, και επανέκδοση από τον Πε­ριβαλ­λοντικό Σύλ­λογο Δήμου Θεσπρωτικού 2009), σελ. 20.

Επομένως δεν πρόκειται για τόπο «χωρίς σκιά», αλλά αντίθετα όλος ο τόπος ήταν δάσος από ελιές.

Άρα, αυτή η παράδοση δεν ευσταθεί, δεν στηρίζεται σε κάποια πραγ­ματικότητα.

**2) Η εκδοχή του ονόματος «Λέλοβα» ότι προήλθε από επώνυμο αν­δρών (ανδρονυμικά τοπωνύμια).**

Γράφει ο συγγραφέας και συμπολίτης μας κ. Μπέτσος Οδυσσέας, στο ίδιο προαναφερόμενο βιβλίο του: «Λέλοβα (Το σημερινό Θεσπρωτικό και η Κάτω Λάκκα Σούλι) – Τόμος Α΄. Η ιστορία της περιόδου της Τουρκοκρατίας εξ ιστορικών πηγών» (1975):

**Γ. - Ιστορία και σημασία της παλαιάς και νέας ονομασίας των Λε­λόβων – Θεσπρωτικού**

**1΄. Περί της Παλαιάς: «Λέλοβα», (τά).**

«[…] Το όνομα «Λιέλοβα» έλαβε το πρώτον συνθετικόν του «Λιέλ-» ή «Λιέλο-» εκ του επωνύμου τοιούτου ανδρός. Το δεύτερον συνθετικόν «-οβα» ή «-βα» είναι πρόσφυμα σλαβικής γλώσσης (βουλγαρικής ή σερ­βι­κής τοιαύτης), προστεθέν, δια να δηλώση τον χώρον (βοσκότοπον και μτφ. χωρίον) του τάδε, εν προκειμένω του Λιέλ- ή Λιόλ- 1.-

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1 Όρα βιβλίον Α΄, των «Ηπειρωτικών Μελετημάτων» του Ι. Λαμπρίδου, εις το οποίον πα­ραθέτει τας περί τούτου απόψεις του Άγγλου περιηγητού και μελετητού Λήκ. Ούτος διατυ­πώνει πολύ σπουδαίας ερμηνείας των σλαβικών ηπειρωτικών τοπωνυμίων. Και συγκεκριμέ­νως γράφει τα εξής, περί των τοπωνυμίων των κατωκημένων χώρων, τα οποία έχουν κατάλη­ξιν «-οβον» ή «-οβα» ότι προσετέθησαν «…εις την ρίζαν αρσενικών και κυρίων ονομάτων… προς σχηματισμών α ν δ ρ ο ν υ μ ι κ ώ ν, οίον Ράδοβα, ή προς δήλωσιν της γενεάς, οίον Μα­κρύνο­βον».

Εις άλλο σημείον ο ίδιος γράφει, ότι η κατάληξις (-α) ετέθη εις τα ανδρονυμικά εκείνα το­πωνύμια, τα οποία απαντούν εις τον πληθυντικόν αριθμόν, δια να δηλώση, ότι ανήκει ο χώ­ρος των εις πολλάς πατρυιάς, άσχετον αν το πρώτον συνθετικόν προέρχεται από το όνομα του πλέον φημισμένου ανδρός μιας πατρυιάς.

Πρέπει να είπωμεν και τούτο. Ότι «Λιώλη» ή «Λιώλ» δια τους αλβανόφωνους κατοίκους της Ηπείρου (ασφαλώς και τους τοιούτους των πέριξ των Λελόβων οικισμών) είναι το υποκο­ριστικόντου κυρίου ονόματος «Γεώργιος». Οι ομιλούντες και ταύτην την γλώσσαν Ηπειρώ­ται κάμνουν χρήσιν πάρα πολλών λέξεων, που προέρχονται εξ άλλων γλωσσών, μερικαί των ο­ποίων είναι της σλαβοβουλγαρικής τοιαύτης.

Το 1970 ο γνώστης της σλαβομεκαδονικής γλώσσης Κωλέττης Χαρίλαος (κατήγετο εκ Κιλ­κίς και υπηρέτει στις Πρέβεζαν ως αξιωματικός Χρωροφυλακής) μου ηρμήνευε πολλά, σλαβι­κής προελεύσεως, ονόματα χωρίων Ν. Πρεβέζης και τοπωνύμια της περιοχής των Λε­λόβων.

Πότε, όμως, εδόθησαν τα ονόματα αυτά; Εκ της Βυζαντινής Ιστορίας μας είναι γνωστόν, ότι πρώτοι εκ των Σλάβων οι Βούλγαροι επραγματο­ποίησαν εις τα μέρη της νοτιοδυτικής και δυτικής Ηπείρου επιδρομάς και εγκαταστάσεις προς απόκτησιν, κυρίως, χειμερινών βοσκών, αφ’ ότου, τον 9ον μ.Χ. αιώνα, εδραιώθησαν επί της οροσειράς της Πίνδου (όπου είχον πρωτεύουσαν την Αρχίδα).

Από του 900 έως του 1030 μ.Χ. ….».

Από το βιβλίο: «Λέλοβα (Το σημερινό Θεσπρωτικό και η Κάτω Λάκκα Σούλι) – Τόμος Α΄. Η ιστορία της περιόδου της Τουρκοκρατίας εξ ιστορικών πηγών» (1975), σελ. 21, κ. Μπέτσου Οδυσσέα.

**Παρατηρήσεις-επισημάνσεις-θέσεις:**

Η θέση ότι την ονομασία τους τα «Λέλοβα» την πήραν από κάποιον Λιώλιο ή Λιώλη δεν ταιριάζει καθόλου στην σύνταξή της, γιατί θα αυτή τότε θα ήταν Λιώλιοβο (από το Λιώλο+οβο) ή Λιώληβο (από το Λιώλη + βο), και δεν θα ήταν άλλο Λέλοβο (-βα). Αφού αυτά δεν ταιριάζουν από μόνα τους, εμείς γιατί να προσπαθήσουμε να τα ερμη­νεύσουμε με την δι­κή μας επιθυμία ή να σχηματίσουμε κάποια υπόθεση-συνδυασμό, αφού δεν προκύπτει η ονομασία τους από τις παραπάνω ρίζες (Λιώλ-ιο ή Λιώλ-η) ως πρώτα συνθετικά τους;

Αλλά κι αν ήσαν αλβανόφωνες οι ρίζες (Λιώλ-ιο ή Λιώλ-η) οι αλβανό­φωνοι θα πρόσθεταν τις δικές τους αλβανικές καταλήξεις και όχι τις σλα­βικές τέτοιες. Πως δηλαδή οι αλβανόφωνοι, αφού (υποτίθεται) όταν έδω­σαν το όνομα της πατριάς ή των πατριών του Λιώλιο ή Λιώλη, πως δη­λαδή δεν συμπλήρωσαν με τις δικές τους καταλήξεις και το δεύτερο συν­θετικό από την δική τους γλώσσα, αλλά πρόσθεσαν το δεύτερο συνθετικό από άλλη γλώσσα (την σλάβικη) με τους οποίους σλάβους δεν είχαν και τόσο φιλικές σχέσεις;

Εξάλλου, δεν είναι και τόσο επιθυμητή η αποδοχή στους Αλβανούς σλά­βικων τοπωνυμίων, και μάλιστα όταν αυτά έχουν έντονο θρησκευτι­κό συμβολισμό ή φέρουν ονόματα μεγάλων αγίων, όπως εδώ που «Λιώλ-ιο» ή «Λιώλ-η» σημαίνει Γεώργιος. Ας μη μπαίνουμε σε υποθετικούς συλλογισμούς που μπερδεύουν ακόμη περισσότερο τα πράγματα.

Γι’ αυτό δεν ευσταθεί αυτή η θέση.

Επίσης, αν ευσταθούσε, θα έπρεπε να είχαμε κι άλλα τέτοια τοπωνύ­μια, κι όχι μόνον του Λελόβου. Αν υπήρχαν τέτοιες πατριές, εξαιτίας των ο­ποίων δίδονταν αυτές οι λέξεις των ως πρώτα συνθετικά, θα είχαμε και στην γύρω μας περιοχή κ.λπ. άλλα τέτοια, το οποίο δεν βλέπουμε.

Αν βάλουμε δικές μας υποθέ­σεις ή προσωπικούς συνδυασμούς απόδο­σης-ερμηνείας ενός ονόματος μπορούμε να καταλήξουμε εύκολα σε λά­θος. Π.χ. στην σελίδα 24, του βιβλίου του «Λέλοβα (Το σημερινό Θε­σπρωτικό και η Κάτω Λάκκα Σούλι) – Τόμος Α΄ Η ιστορία της περιόδου της Τουρκο­κρα­τίας εξ ιστορικών πηγών» (1975), αναφέρονται τα εξής:

«[…] Υποθέτομεν, όμως, ότι επρότεινε το όνομα «Θεσπρωτικόν» ε­πειδή, από απόψεως θέσεως, μεγέθους, πλούτου, εκπαιδευτηρίων, διοικη­τικών κ.λπ. Αρχών, ως κ.ά.τ., κατείχε την πρώτην θέσιν μεταξύ όλων των κοινοτήτων της Λάκκας».

Η παραπάνω θέση δεν ευσταθεί, αφού οι ιστορικοί άλλα βε­βαιώνουν (βλέπε λήμμα «Θεσπρωτικό» στην ίδια Ιστοσελίδα [www.drakosxar.gr]).

Επομένως, ήταν λάθος η θέση ότι η λέξη «Θεσπρωτικό» προήλθε ε­πειδή το χωριό είχε την πρώτη θέση στην Λάκκα (και περπάτησε αρκετά αυτή η θέση πιο παλιά). Μόνον για όσα είναι σίγουρος κά­ποιος μπορεί να αναφέ­ρει ως αληθή, τα άλλα όταν είναι αστήρικτα δεν ευσταθούν.

**3) Όσον αφορά την μετονομασία από την αρμόδια επιτροπή Τοπω­νυμίων και την απόδοση των ξενόγλωσσων τοπωνυμίων στα αντί­στοιχα ελληνικά.**

Γράφει ο συγγραφέας και συμπολίτης μας κ. Μπέτσος Οδυσσέας, στο ίδιο προαναφερόμενο βιβλίο του: «Λέλοβα (Το σημερινό Θεσπρωτικό και η Κάτω Λάκκα Σούλι) – Τόμος Α΄. Η ιστορία της περιόδου της Τουρκοκρατίας εξ ιστορικών πηγών» (1975):

**Γ. - Ιστορία και σημασία της παλαιάς και νέας ονομασίας των Λε­λόβων – Θεσπρωτικού**

**1΄. Περί της Παλαιάς: «Λέλοβα», (τά).**

[…] «Ο Κων. Παπαμιχαήλ, άνευ αιτιολογίας τινός, έγραψεν2 ότι η λέ­ξις «Λέλοβα» είναι σλαβική και σημαίνει «…τόπον δασώδη, κατάλληλον δια κυνήγιον». Λαμβάνοντες, όμως, υπ’ όψιν ότι όλα τα πέριξ επικλινή εδάφη των Λελόβων, τα κείμενα εις τους πρόποδας λόφων και ορέων, καλύπτο­νται υπό θάμνων αραιών (κυρίως παλουρίων), συμπεραίνομεν ότι παρό­μοιοι θάμνοι εκάλυπτον και την έκτασιν του οικισμού των Λε­λόβων, προ της κτίσεώς του. Και γεννάται τότε το ερώτημα: Διατί μόνον τον χώρον αυτόν ωνόμασαν Λέλοβα και όχι και τους πέριξ τούτου παρο­μοίους;

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

2 Όρα βιβλίον: «Η εκ των παραδόσεων Ιστορία Λελόβου» Κ. Παπαμιχαήλ

Πέραν, όμως, αυτού, το ξενόγλωσσον τούτο όνομα, εάν προήρχετο από φυσικά χαρακτηριστικά γνωρίσματα του χώρου, οπωσδήποτε θα εί­χεν α­ποδοθή εις την αντίστοιχον ελληνικήν λέξιν από την, κατά Νόμον, συστα­θείσαν Επιτροπήν (μετονομασίας ξενικών τοπωνυμίων) του Υ­πουργείου Εσωτερικών, κατά το έτος 1927.

Η Επιτροπή εκείνη, όπως αποδεικνύεται εκ των γενομένων υπ’ αυτής μετονομασιών άλλων χωρίων του Νομού Πρεβέζης, είχε μέλη σλαβομα­θή ή συνεβουλεύθη τοιαύτα. Διότι αύτη πάντα τα σλαβικής προελεύσεως το­πωνύμια οικισμών, εφ’ όσον συνετέθησαν από τα ονόματα φυσικών χαρα­κτηριστικών της περιοχής των, απέδωσεν εις την αντίστοιχον ελλη­νικήν ονομασίαν, ως π.χ. εις Ριζοβούνιον την Ποδογόραν, διότι σημαίνει χωρίον εις την ρίζαν του βουνού∙ εις Πολύβρυσον το Σέσοβον, διότι ση­μαίνει χω­ρίον με πολλάςπηγάς ύδατος (βρύσες)∙ εις Εκκλησίας τα Τσερ­κούβιανα, διότι σημαίνει χωρίον με πολλάς εκκλησίας, τας οποίας και σήμερον έχει, κ.π.ά. τοιαύτα, ως Κορύτιανη = Σκαφιδωτή, (κορύτος = σκάφη), Ντού­βιανα = Κρυοπηγή (κρύα πηγή) κ.λπ.

Δεν απέδωσεν εις τας αντιστοίχους ελληνικάς λέξεις μόνον όσα ονό­ματα οικισμών προήρχοντο από ονόματα ή επώνυμα ανδρών, τα καλού­μενα υπό των ειδικών, α ν δ ρ ω ν υ μ ι κ ά τοπωνύμια.

Και τοιαύτας ονομασίας έλαβον τα, κατάλληλα προς παραχείμασιν ή παραθέρισιν αιγοπροβάτων, βοσκοτόπια, τα οποία ενέμετο ή είχεν ιδιό­κτητα αρχιποιμήν τις με την πολυπληθή, την νομαδικώς ζώσαν, φάραν του.

Από το βιβλίο: «Λέλοβα (Το σημερινό Θεσπρωτικό και η Κάτω Λάκκα Σούλι) – Τόμος Α΄. Η ιστορία της περιόδου της Τουρκοκρατίας εξ ιστορικών πηγών» (1975), σελ. 20-21, κ. Μπέτσου Οδυσσέα.

Επίσης, ο παραπάνω συγγραφέας γράφει στο ίδιο βιβλίο του:

«Η πρότασις αυτής (=της Επιτροπής μετονομασίας τοπωνυμίων της Νο­μαρχίας Πρεβέζης) έτυχε ευνοϊκής κρίσεως υπό της Επιτροπείας Το­πωνυ­μίων του Υπ. Εσωτερικών και, εν περιλήψει, εδημοσιεύθη εις το υπ’ αριθμ. 76/2-5-1927 Φ.Ε.Κ. (τεύχος Α΄), ως θεσμοθέτημα, φέρον χρονο­λογίαν κυ­ρώσεως την 1-4-1927. Έχει δε αυτολεξεί ως εξής:

«…..14) Η κοινότης Λ ε λ ό β η ς μετονομάζεται εις «κοινότητα Θε­σπρωτικού» και ο ομώνυμος αυτής συνοικισμός Λέλοβα εις «Θεσπρωτι­κόν».

Από το βιβλίο: «Λέλοβα (Το σημερινό Θεσπρωτικό και η Κάτω Λάκκα Σούλι) – Τόμος Α΄. Η ιστορία της περιόδου της Τουρκοκρατίας εξ ιστορικών πηγών» (1975), σελ. 24-25, κ. Μπέτσου Οδυσσέα.

**Παρατηρήσεις-επισημάνσεις-θέσεις:**

Από τις παρατηρήσεις του Παπαμιχαήλ Κων/νου, να υπογραμμίσουμε ότι:

α) Η κατάληξη της λέξης «Λέλοβο (-α)» δηλώνει από μόνη της ότι εί­ναι σλά­βικη (κατάληξη σε -οβο).

β) Η σημασία της λέξης «τόπος δασώδης, κατάλληλος για κυνήγι», ται­ριά­ζει με την σημασία της λέξης στα σλάβικα που σημαίνει ωραίος τόπος (βλέπε πιο κάτω αναλυτικότερα).

Άρα το ωραίος τόπος, πιο ειδικότερα και συγκεκριμένα, σημαίνει τό­πος ωραίος, όπου είναι κατάλληλος για κυνήγι και τροφή.

Φαίνεται πως η θέση του πρώτου χρονολογικά συγγραφέα του Λελό­βου κ. Παπαμι­χαήλ Κων/νου ταιριάζει καλύτερα ως προς την ερμηνεία του ονόματος «Λέλοβα». Για τον λόγο αυτό θα επικεντρωθούμε σε αυτήν πιο πολύ παρα­κάτω.

Επίσης, η θέση ότι το Ελληνικό Κράτος έδωσε στα ξενόγλωσσα ονό­ματα-τοπωνύμια ελλη­νικές λέξεις, κι επομένως αν ήταν ξενόγλωσσο έ­πρεπε να μεταφραστεί η λέξη «Λέλοβα», ισχύει κι εδώ, μόνο που εδώ δόθηκε-προτιμήθηκε το όνομα χάριν άλλης προτεραιότητας, χάριν ιστο­ρικής προτεραιότητας.

Με άλλα λόγια η απόδοση της λέξης Θεσπρωτικό εκφράζει την ιστο­ρία του χωριού (είναι μέρος των Θεσπρωτών, τόπος όπου ανήκε στο φύ­λο των Θεσπρωτών, βλ. λήμμα «Θεσπρωτικό» στην ίδια Ιστοσελίδα: www.drakosxar.gr), ενώ η μετάφραση της λέ­ξης Λέλοβα εκφράζει και σημαίνει την ομορφιά του τόπου. Λέμε δηλαδή ότι προτιμήθηκε να δοθεί το όνομα του χωριού με βάση την ιστορική του ση­μασία, παρά με βάση την ομορφιά του. Κι αυτό, δηλαδή η σημασία της λέξης «Θεσπρωτικό» δεν καταργεί την προηγούμενη έννοια και ση­μασία της λέξης «Λέλοβα», αλλά δόθηκε περισσότερη-μεγαλύτερη βα­ρύτητα στην ιστορική σημασία του ονόματος της περιοχής (βλέπε και λήμμα «Θε­σπρωτικό», όπως παραπάνω) παρά στην όποια μετάφρασή της σχετικά με το ωραίο του τό­που ή του τόπου κυνηγίου.

**4) Η θέση ότι η ονομασία της λέξης Λέλοβα προήλθε από ένα α­γριό­δενδρο που βγάζει βελάνι.**

Γράφει ο συγγραφέας και συμπολίτης μας κ. Φίντζος Κων/νος, στο πα­ρακάτω βιβλίο του: «Λέλεγο ‘Λέλε’ Λέλοβο, το σημερινό Θεσπρωτι­κό» (2000), σελ. 9-11:

«[…] Σήμερα υπάρχουν μετά τον αναδασμό πολύ λίγα δένδρα [είναι το αγριόδενδρο που βγάζει το βελάνι].

Το 1972 νοσηλευόμουνα στο Νοσοκομείο Παμμακάριστος μ’ ένα Σέρβο που είχε υπηρετήσει στην αυλή του Μιχαήλοβιτς ονόματι Βρετενί­τσιτς Μάρκο.

Αυτός μου εξήγησε ότι το αγριόδενδρο αυτό στη Σλαβική ονομαζόταν <ΓΕΓΟΒΑ>.\*

\*Άκουσα στις ειδήσεις τον Αύγουστο του 1999 που έγινε ο σεισμός στην Τουρκία ότι το επίκεντρο του σεισμού ήταν στον πόλη της Μ. Ασίας ονόματι <ΓΙΑΛΟΒΑ>.

Αυτό ενισχύει την άποψη ότι το <<ΓΙΑΛΟΒΑ>> ή <ΓΕΛΟΒΑ> που μου είχε εξηγήσει ο κ. Βρετενίτσιτς Μάρκος δεν είναι Σλαβικό. Φαίνεται πως οι Σλάβοι πήραν αυτή την ονομα­σία από αυτούς που ζούσαν προ πάρα πολλών ετών στα μέρη της Μ. Ασίας δηλαδή τους ΠΕ­ΛΑΣΓΟΥΣ και ειδικότερα τους ΛΕΛΕΓΕΣ.

Στην Πελοπόννησο, όπως γράφει ο Μακρυγιάννης στα απομνημονεύματά του, υπάρχει το­ποθεσία με το όνομα ΓΙΑΛΟΒΑ, πάλι σε περιοχή που είχαν επικρατήσει οι ΛΕΛΕΓΕΣ. Δεν είναι δυνατόν το παρωνύμι ΛΕΛΕ-ΛΕΛΕ-(ΒΟ) ΛΕΛΟΒΟ να είναι Σλαβικό διότι η ρίζα της λέξεως είναι το ΛΕΛΕ που όπως θα αποδειχθεί στη συνέχεια προέρχεται από τους ΛΕ­ΛΕΓΕΣ προϊστορικό πολεμικό φύλο των ΠΕΛΑΣΓΩΝ.

Από αυτή τη συζήτηση είχα αχθεί στο συμπέρασμα πως το <Γ> με τον καιρό και χάριν ευφωνίας μετετράπει σε <Β> και το <Ε> σε <Ο> κι έτσι έμεινε το <ΛΕΛΟΒΟ>

Από το βιβλίο «Λέλεγο ‘Λέλε’ Λέλοβο, το σημερινό Θεσπρωτικό» (2000), σελ. 9-11.

**Παρατηρήσεις-επισημάνσεις-θέσεις:**

1) Θα σταθούμε μόνο στην τελική φράση: «…είχα αχθεί στο συμπέρα­σμα πως το <Γ> με τον καιρό και χάριν ευφωνίας μετετράπει σε <Β> και το <Ε> σε <Ο> κι έτσι έμεινε το <ΛΕΛΟΒΟ>».

Ποιος είναι σίγουρος ότι γίνονται «χάριν ευφωνίας» τέτοιες μετατρο­πές των φωνηέντων που αφορούν ονόματα-λέξεις κλειδιά της φυλετικής ταυτότητας μιας ολόκληρης φυλής (Λέλεγες);

Έτσι, για παράδειγμα, όταν μιλάμε την λέξη «Λέλεγες» (που ήταν ελ­ληνική φυλή), χάριν ευφωνίας θα μπορούσαν κι αυτοί, με τον ίδιο τρόπο και την ίδια λογική, να ονομαστούν «Λέλοβες» κ.λπ.

Μια ιστορική φυλή δηλαδή που επεκτείνεται, στα χρόνια εκείνα, σε πάρα πολλά μέρη της Ελλάδας, δεν αλλάζει ούτε το όνομά της, αλλά ού­τε και τις πόλεις-χωριά που κτίζει, επειδή αυτά αναφέρονται στην εθνική-φυ­λετική της ταυτότητα. Αντίθετα, αποτελούν σύμβολα γι’ αυτήν και δεν ε­πιτρέπει η ίδια η φυλή να γίνει καμιά αλλαγή σε αυτά τα ονόματα –λέξεις κλειδιά της.

2) Το αγριόδενδρο που βγάζει το βελάνι, δεν ήταν καν το κύριο χαρα­κτηριστικό του Λελόβου, τότε. Γιατί τότε, όλος ο οικισμός του Λελόβου ήταν τόπος γεμάτος άγριες ελιές και παραπέμπουμε σ’ αυτό στο βιβλίο του κ. Παπαμιχαήλ Κων/νου, όπου γράφει τα εξής ο αρχαιότερος χρονο­λογικά συγ­γραφέας του χωριού μας:

«Η θέση του σημερινού Λελόβου ήταν εις τον δρόμον και εις την διά­βασιν του τυχόντος επιδρομέως, ούτε οχυρά δι’ αυτό έμενεν ακατοίκητος και έρημος και από ζώα και είχε μεταβληθεί εις δάσος αγρίων ε­λαιών…». («Η εκ των λαϊκών παραδόσεων ιστορία Λελόβου (Θεσπρωτι­κού) και της περιφέρειάς του» (1955, και επανέκδοση από τον Περιβαλ­λοντικό Σύλ­λογο Δήμου Θεσπρωτικού 2009), σελ. 20).

Επομένως, σε εποχές πριν τον αναδασμό, όπου υπήρχαν οι ελιές ως το κύριο χαρακτηριστικό του χωριού μας, τι σχέση έχουν τα αγριόδενδρα που βγάζουν το βελάνι να αποτελούν αυτά το κύριο χαρακτηριστικό του;

Εμείς άλλωστε γνωρίσαμε τα δένδρα που είχε το χωριό μας πριν τον ανα­δασμό.

Επομένως, δεν ευσταθεί ο συνδυασμός αυτός της ερμηνείας του ονό­μα­τος του χωριού μας.

**5) Η θέση ότι η ονομασία της λέξης Λέλοβα προήλθε από τον οικι­σμό Πλάκες στα Ριζιανά**

Γράφει ο συγγραφέας και συμπολίτης μας κ. Φίντζος Κων/νος, στο ίδιο πα­ραπάνω βιβλίο του: «Λέλεγο ‘Λέλε’ Λέλοβο, το σημερινό Θεσπρωτικό» (2000), σελ. 48 & 50:

«Ο Ηρόδοτος στα [Α 57] γράφει χαρακτηριστικά.

<<Ποια ήταν η γλώσσα που μιλούσαν οι Πελασγοί δεν μπορώ να το πώς με βεβαιότητα. Εάν είναι δυνατόν να καταλήξη κανείς σε συμπέρα­σμα, έχοντας υπ’ όψη τόσο τους Πελασγούς που υπάρχουν ακόμη, αυ­τούς που κατοικούν στην πόλη Κρότωνα, προς βορράν της Τυρρηνίας,\* που κάποτε ήταν γείτονες με τους σημερινούς Δωριείς [που ζούσαν στη Θεσσαλιώ­τιδα], όσο και τους Πελασγούς που έχτισαν στην Ελλήσποντο τις πόλεις ΠΛΑΚΙΑ\*\* και ΣΚΥΛΑΚΗ και άλλοτε κατοικούσαν μαζί με τους Αθη­ναίους, αλλά και από μερικές άλλες Πελασγικές πόλεις που άλ­λαξαν ό­νομα, αν μπορεί, λέγω, να βγάλη κανείς συμπέρασμα απ’ όλα αυ­τά, οι Πε­λασγοί μιλούσαν την ίδια γλώσσα ΒΑΡΒΑΡΗ…>>

\*\*Πρέπει να υπάρχει κάποια σχέση με τη θέση ΠΛΑΚΕΣ στα Ρωζιανά.

Μήπως ο οικισμός του οποίου υπάρχουν απομεινάρια από τη Δ. πλευρά των Ρωζιανών ο­νομαζόταν ΠΛΑΚΙΑ; Κι’ έτσι έμεινε το τοπωνύμιο ΠΛΑΚΕΣ; Ή (μαζί και ο οικισμός στο ΓΚΙΠΑΪΤΑΝΙ);

Εγώ πιστεύω [πως οι οικισμοί αυτοί ήταν ενωμένοι και αποτελούσαν την ΠΛΑΚΙΑ και αν κάποτε γίνουν ανασκαφές μπορεί να αποδειχθεί αυτό.

Ίσως αργότερα απερροφήθηκε από το ΛΕΛΕ [ΓΟ] – ΛΕΛΟΒΟ, όπως γράφει ο αείμνη­στος Κων. Παπαμιχαήλ.

Από το βιβλίο «Λέλεγο‘‘Λέλε’’ Λέλοβο, το σημερινό Θεσπρωτικό» (2000), σελ. 48 & 50.

**Παρατηρήσεις-επισημάνσεις-θέσεις:**

Εμείς εδώ να αναφέρουμε τα εξής:

1) Ο οικισμός στον ομώνυμο λόφο των Ροζιανών δεν λεγόταν ποτέ ού­τε «ΠΛΑΚΕΣ», ούτε «ΠΛΑΚΙΑ».

Πλάκες λέγεται η περιοχή που βρίσκεται ακριβώς βορειοανατολικά των Ροζιανών, επειδή εκεί υπήρχαν πολλές πλάκες. Αυτή η περιοχή «Πλάκες» χωρίζεται από τον λόφο και τον οικισμό των Ροζιανών από τον διερχόμενο αγροτικό δρόμο και πρόκειται για δύο διαφορετικές περιοχές.

Όλοι οι γεροντότεροι με αυτό το όνομα αποκαλούσαν τον οικισμό που βρίσκονταν πάνω στον λόφο των Ροζιανών: Ροζιανά ή Ριζιανά.

2) Οι κάτοικοι του οικισμού των Ροζιανών μετεγκαταστάθηκαν στον κάτω μαχαλά, γύρω από τον Άγιο Γεώργιο.

Γνωρίζουμε ότι οι δύο μαχαλάδες είχαν ο καθένας τα δικά του χαρα­κτη­ριστικά (δική του εκκλησία, δικό του χοροστάσι κ.λπ.) και γι’ αυτό δεν θεωρείται ότι και οι δύο μαχαλάδες πήραν το όνομα του ενός εξ αυ­τών, αφού ο καθένας διατηρούσε τα δικά του χαρακτηριστικά, διατηρού­σε την ιδιαιτερότητά του.

Επομένως, δεν στέκει η θέση ότι το όνομα Λέλοβο προήλθε από αυ­τούς τους κατοίκους στην θέση Πλάκες ή Γκιμπαϊτάνι. Άλλωστε αυτοί δεν ήταν και η μεγάλη πλειοψηφία του γενικού συνοικισμού του Λελό­βου, αν κρί­νουμε από τις περιγραφές των λίγων σχετικά σπιτιών στη δυ­τική πλευρά των Ροζιανών που σημαίνει ότι δεν υπήρχε εκεί και κανένα μεγάλο χωριό.

Για το ίδιο θέμα.

Γράφει, για το ίδιο θέμα, ο συγγραφέας και συμπολίτης μας κ. Φίντζος Κων/νος, στο πα­ρακάτω βιβλίο του: «Λέλεγο ‘Λέλε’ Λέλοβο, το σημε­ρινό Θεσπρωτικό» (2000), σελ. 97-98:

«Συμφωνώ με την άποψη του κ. Οδυσσέα Μπέτσου και μάλιστα επε­κτείνω ακόμη περισσότερο στην εποχή πιο πριν προς την Νεολιθική επο­χή [6000 – 2500 π.Χ.] που μάλλον, πιθανώς πρέπει να έχουν κτιστεί τό­σον οι Βατίες, όσο και η Κρανιά, η Τήρρηα ίσως και τα απομεινάρια του οικισμού στο Γκιμπαϊτάνι και των Ρωζιανών, στο Δ. μέρος του λόφου με το όνομα ΠΛΑΚΙΑ\* [προς την πλευρά, πάνω από την Λίμνη του Σιώζη-Πάτση προς το Σιούρο], το ΛΕΛΕ[ΓΟ], η ΑΣΣΟΣ, η ΤΥΡΡΗΑ ΔΩΔΩ­ΝΗΣ.».

\* Αυτό το συμπεραίνω από το τοπωνύμιο ΠΛΑ-ΚΕΣ όνομα που χρησιμοποιούσαν , όπως μας λέει ο Ηρόδοτος, οι ΚΑΡΕΣ που έχτισαν την πόλη <ΠΛΑΚΙΑ> στον Εύξεινο Πόντο.

**Παρατηρήσεις-επισημάνσεις-θέσεις:**

1) Εδώ σημειώνουμε αναφερόμενοι, ειδικότερα, στα Λέλοβα, δεν προ­κύπτει κάτι τέτοιο από πουθενά αλλού. Γιατί, όπως εξηγήσαμε η θέση «Πλάκες» είναι άλλη, και η θέση «Ριζιανά», όπου ο οικισμός των εκεί κα­τοικούντων, είναι άλλη θέση.

2) Επίσης, οι Λέλεγες ήσαν Πελασγοί.

«\* Οι Πελασγοί και εδώ ειδικότερα οι Κάρες και οι Λέλεγες όπως γράφει ο Αρι­στοτέλης, όπου επήγαιναν έχτιζαν πόλεις και χωριά. Συνήθιζαν δε να δίνουν τα ίδια ονόματα, δηλαδή της συμπαραλαβής των τοπωνυμίων και της ονοματοθεσίας με την ίδια προσωνυμία στην νέαν οίκησίν των. Έτσι έχομεν την <<ΑΣΣΟΝ>> όπως ήταν στην Μ. Ασία με την ίδια προσωνυμία. …».

Από το βιβλίο «Λέλεγο ‘Λέλε’ Λέλοβο, το σημερινό Θεσπρωτικό» (2000), σελ. 117.

Αν λοιπόν ο Αριστοτέλης αναφέρει τα παραπάνω, δεν βλέπουμε και πολλές ονομασίες «Λέλοβα» στην Ελλάδα. Αυτό σημαίνει ότι η λέξη «Λέ­λοβα» δεν προήλθε από τους Λέλεγες.

Από την Βικιπαίδεια, ηλεκτρονική εγκυκλοπαίδεια, για το ίδιο θέμα, πληροφορούμαστε ότι:

«Σε ολόκληρη τη Βαλκανική δεν υφίσταται χωριό με την ίδια ονομασία (Λέ­λοβα ή Λέλοβο). Μόνο στη [Μακεδονία](http://el.wikipedia.org/wiki/%CE%9C%CE%B1%CE%BA%CE%B5%CE%B4%CE%BF%CE%BD%CE%AF%CE%B1) κοντά στο [Κιλκίς](http://el.wikipedia.org/wiki/%CE%9A%CE%B9%CE%BB%CE%BA%CE%AF%CF%82) βρίσκεται χωριό στο ό­ρος [Κρούσσια](http://el.wikipedia.org/wiki/%CE%9A%CF%81%CE%BF%CF%8D%CF%83%CF%83%CE%B9%CE%B1_%CF%8C%CF%81%CE%B7) με την παλαιά ονομασία Λέλοβο (το), που έχει μετονομαστεί σε [Άγιος Αντώνιος](http://el.wikipedia.org/wiki/%CE%86%CE%B3%CE%B9%CE%BF%CF%82_%CE%91%CE%BD%CF%84%CF%8E%CE%BD%CE%B9%CE%BF%CF%82_%CE%9A%CE%B9%CE%BB%CE%BA%CE%AF%CF%82)».

Άρα, δεν έχει να κάνει με τους Λέλεγες η ονομασία «Λέλοβα», επειδή ακριβώς οι Λέλεγες «Συνήθιζαν δε να δίνουν τα ίδια ονόματα, δηλαδή της συμπαραλαβής των τοπωνυμίων και της ονο­ματοθεσίας με την ίδια προ­σωνυμία στην νέαν οίκησίν των», όπως λέγει ο Αριστοτέλης.

**6) Η θέση ότι η ονομασία της λέξης Λέλοβα προήλθε από τους Λέ­λεγες.**

Γράφει ο συγγραφέας και συμπολίτης μας κ. ΦίντζοςΚων/νος, στο ίδιο πα­ραπάνω βιβλίο του: «Λέλεγο ‘Λέλε’ Λέλοβο, το σημερινό Θεσπρωτικό» (2000):

«Οι Λέλεγες και οι Κάρες ήταν πολεμική ομάδα που είχε σαν κύρια α­πασχόληση το εμπόριο, την εξόρυξη των μετάλλων [χρυσοθήρες] και την Πειρατεία.

Πρώτοι οι Λέλεγες και στη συνέχεια οι Κάρες προώθησαν το εμπόριο του Αιγαίου στη Δ. Μεσόγειο, απ’ όπου μετέφεραν τα μέταλλα και τα που­λούσαν στη Β. ΜΕΣΟΠΟΤΑΜΙΑ.

Οι Λέλεγες και οι Κάρες είναι οι πρώτοι τολμηροί έμποροι μετάλλων που απλώνονται παντού, στο Αιγαίο και σ’ όλο τον τότε γνωστό κόσμο και συνεχώς έψαχναν και εξαπλώνονταν παντού ανακαλύπτοντας νέα μέρη και νέα κοιτάσματα μετάλλων.

Επειδή πρέπει να τα μεταφέρουν στην Μ. Ανατολή, εξάγουν μέταλλα, διδάσκουν τους ντόπιους σε σχολές που ιδρύουν, την εξαγωγή των με­τάλ­λων, αλλά και όλες τις γνώσεις τους γύρω από τα μέταλλα. Εισάγουν νέα τεχνολογία στην εξόρυξη. Αυτοί δημιουργούν παντού σταθμούς\* και σχο­λές μετάλλων, οι οποίες γίνονται ταυτόχρονα και κέντρα γνώσεως, ιερά κέντρα με την πλήρη έννοια του όρου. Οι αναζητήσεις μετάλλων θα γίνουν και πέρα από τον Ελληνικό χώρο στη Δ. Μεσόγειο και στη Μ. Ασία στον Καύκασο…».

\* Είναι ενδεχόμενο, το πιθανότερο αυτή την εποχή και πολύ πριν προς την παλαιολιθική εποχή, τότε που δημιουργούσαν τους σταθμούς για την εξαγωγή και τα κέντρα γνώσεως και τις σχολές των μετάλλων να βρέθηκαν και στα δικά μας τα μέρη και να ίδρυσαν και το ΛΕΛΕ [ΓΟ] ή και πριν απ’ αυτή την εποχή, χτίζοντας την ΚΡΑΝΙΑ και την ΠΛΑΚΙΑ, γιατί τα απο­μεινάρια του οικισμού των Ρωζιανών από τη Δ. πλευρά προς τις Λίμνες, είναι πολύ Παλαιά ίσως και πριν την παλαιολιθική εποχή και όχι την Εποχή του χαλκού 1200-800 π.Χ.

Από το βιβλίο «Λέλεγο‘‘Λέλε’’ Λέλοβο, το σημερινό Θεσπρωτικό» (2000), σελ. 81-83.

**Παρατηρήσεις-επισημάνσεις-θέσεις:**

Η θέση ότι οι Λέλεγες και οι Κάρες εξαπλώνονταν παντού σ’ όλο τον κόσμο, δεν σημαίνει ότι έδωσαν την ονομασία Λέλοβο στο μέρος όπου υπάρχει τώρα. Δεν το βλέπουμε αυτό και σε άλλα μέρη.

Εξάλλου θα έπρεπε να το ονομάσουν Λέλεγο και όχι Λέλοβο, αφού Λέ­λεγες ήσαν κι όχι Λέλοβες.

Μια φυλή που είναι ισχυρή και έχει εξαπλωθεί πάρα πολύ, σε καμιά περίπτωση δεν θέλει να αλλάξει το παραμικρό γράμμα της που συμβολί­ζει την εθνική-φυλετική της ισχύ, ταυτότητα και κυριαρχία. Είναι θέμα ταυτότητας, είναι εθνικό-φυλετικό της θέμα να αναφέρεται όλη η λέξη της φυλής και κανείς δεν σκέφτεται να αλλάξει κάτι από αυτό.

Όσον αφορά «τα απομεινάρια του οικισμού των Ρωζιανών από τη Δ. πλευρά προς τις Λίμνες, είναι πολύ Παλαιά ίσως και πριν την παλαιολι­θική εποχή και όχι την Εποχή του χαλκού 1200-800 π.Χ.», αυτά δεν χρο­νολο­γούνται με το …μάτι, αλλά με εργαστήρια. Γι’ αυτό δεν μπορούμε να εξά­γουμε ασφαλή συμπεράσματα για την ηλικία τους. Οι διηγήσεις των παλιότερων μιλούν για κτίσματα τη εποχής της Τρουρκοκρατίας…

Για το ίδιο θέμα.

Γράφει, για το ίδιο θέμα, ο συγγραφέας και συμπολίτης μας κ. Φίντζος Κων/νος, στο ίδιο πα­ραπάνω βιβλίο του: «Λέλεγο ‘Λέλε’ Λέλοβο, το σημε­ρινό Θεσπρωτικό» (2000), σελ. 102-103:

«\* Κατ’ επέκτασιν, Τοπωνυμίων, παρανωμίων και πραγματονωμίων ύπαρξις ιστορίας α­πό­δειξις.

Π.χ. Τοπωνύμιον ΠΛΑΚΕΣ

Παρανώμιον – Παραγκόμι ΛΕΛΕ

Πραγματογνώμιον ΔΕΡΜΑ-ΔΡΕΜΩΝΙ-ΔΡΥΜΩΝΙ

Αυτά τα τρία συνυπάρχουν στην προκειμένη περίπτωση για την απόδειξη της Ιστορίας του ονόματος του χωριού μας. Γι’ αυτό υποστηρίζω περισσότερο ότι τον 15ον αιώνα π.Χ. και πριν προς την Νεολιθική [6.000 – 2.500 π.Χ.] και προς τη Μέση και Ανώτερη παλαιολιθική εποχή [40.000 – 9.000 π.Χ.], επειδή διέθεταν προηγμένη Ναυσιπλοΐα από την 8ην χιλιετηρίδα οι ΠΕ­ΛΑΣΓΟΙ [όπως λέει ο Αρίστων ο Χίος].

… Με βάση αυτό και το ότι, οι Αρχαίοι έχτιζαν αποικίες και τα Μα­ντεία εκεί που είχαν ε ύ κ ο λ η επικοινωνία με Καράβια και επειδή οι Λέλεγες ήταν θαλασσινός λαός όπως είπαμε παραπάνω [θαλασσινοί έ­μποροι με­τάλλων, χρυσοθήρες και πειραταί]. Αυτό με οδηγεί στο αβία­στο συμπέρα­σμα ότι οι Κάρες και οι Λέλεγες είναι οι ιδρυταί του ΛΕΛΕ-[ΓΟΥ], μιας και μας έχουν κληρονομήσει κι’ αυτό το παρανώμι ΛΕ­ΛΕ…».

Από το βιβλίο «Λέλεγο‘‘Λέλε’’ Λέλοβο, το σημερινό Θεσπρωτικό» (2000), σελ. 102-103.

**Παρατηρήσεις-επισημάνσεις-θέσεις:**

1) Κι εμείς, όλοι οι Λελοβίτες και Λελοβίτισσες, θέλουμε να μάθουμε και να αποδείξουμε την ιστορία του χωριού μας. Το ότι συνυπάρχουν οι λέξεις: Πλάκες (ως τοπωνύμιο), η λέξη δρεμώνι ή δρυμώνι, δεν είναι κάτι το ιδιαίτερο από το οποίο να προκύπτει η ερμηνεία της λέξης Λέλοβα, γιατί σ’ όλη την Ελλάδα υπάρχουν αυτές οι λέξεις.

Η άλλη λέξη ΛΕΛΕ, αυτή αν πράγματι αποτελούσε το πρώτο συνθετι­κό λέξης, δεν θα ήταν ΛΕΛΕ, αλλά ΛΕΛΟ, και οι αρχαίοι τηρούσαν πά­ρα πολύ σωστά και την γραμματική τους και το συντακτικό τους και δεν με­τέτρεπαν τις λέξεις των, χάριν ευφωνίας κ.λπ., έτσι εύκολα αλλοιώνο­ντας την ερμηνεία τους χωρίς λόγο, όταν μάλιστα αυτές οι λέξεις είχαν τεράστια εθνική-φυλετική σημασία και συμβολισμό.

Μια φυλή που είναι ισχυρή και έχει εξαπλωθεί πάρα πολύ, σε καμιά περίπτωση δεν αλλάζει το παραμικρό γράμμα μιας λέξης της που συμβο­λίζει την εθνική-φυλετική της ισχύ και κυριαρχία. Είναι θέμα ταυτότη­τας, είναι ε­θνικό της θέμα ή θέμα φυλής να αναφέρεται όλη η λέξη της φυλής και κανείς δεν σκέφτεται να αλλάξει κάτι από αυτή την λέξη.

2) Αν, έστω η λέξη Λέλοβα προήλθε από το ΛΕΛΕ, αυτό θα σήμαινε κάτι σχετικό με τους Λέλεγες. Τότε θα είχαμε ανάλογα τοπωνύμια ή ονο­μασίες σε πάρα πολλά άλλα μέρη, μιας και οι Λέλεγες είχαν εξαπλωθεί τόσο πολύ σε όλη την Ελλάδα πράγμα που δεν το βλέπουμε (τα πολλά τοπωνύμια με την ίδια λέξη Λέλοβο (-α)…

Επίσης, οι Λέλεγες ήσαν Πελασγοί.

«\* Οι Πελασγοί και εδώ ειδικότερα οι Κάρες και οι Λέλεγες όπως γράφει ο Αρι­στοτέλης, όπου επήγαιναν έχτιζαν πόλεις και χωριά. Συνήθιζαν δε να δίνουν τα ίδια ονόματα, δηλαδή της συμπαραλαβής των τοπωνυμίων και της ονοματοθεσίας με την ίδια προσωνυμία στην νέαν οίκησίν των. Έτσι έχομεν την <<ΑΣΣΟΝ>> όπως ήταν στην Μ. Ασία με την ίδια προσωνυμία. …».

Από το βιβλίο «Λέλεγο‘‘Λέλε’’ Λέλοβο, το σημερινό Θεσπρωτικό» (2000), σελ. 117.

Αν λοιπόν ο Αριστοτέλης αναφέρει τα παραπάνω, δεν βλέπουμε και πολλές ονομασίες «Λέλοβα» στην Ελλάδα. Αυτό σημαίνει ότι η λέξη «Λέ­λοβα» δεν προήλθε από τους Λέλεγες.

Από την Βικιπαίδεια, ηλεκτρονική εγκυκλοπαίδεια, για το ίδιο θέμα, πληροφορούμαστε ότι:

«Σε ολόκληρη τη Βαλκανική δεν υφίσταται χωριό με την ίδια ονομασία (Λέ­λοβα ή Λέλοβο). Μόνο στη [Μακεδονία](http://el.wikipedia.org/wiki/%CE%9C%CE%B1%CE%BA%CE%B5%CE%B4%CE%BF%CE%BD%CE%AF%CE%B1) κοντά στο [Κιλκίς](http://el.wikipedia.org/wiki/%CE%9A%CE%B9%CE%BB%CE%BA%CE%AF%CF%82) βρίσκεται χωριό στο ό­ρος [Κρούσσια](http://el.wikipedia.org/wiki/%CE%9A%CF%81%CE%BF%CF%8D%CF%83%CF%83%CE%B9%CE%B1_%CF%8C%CF%81%CE%B7) με την παλαιά ονομασία Λέλοβο (το), που έχει μετονομαστεί σε [Άγιος Αντώνιος](http://el.wikipedia.org/wiki/%CE%86%CE%B3%CE%B9%CE%BF%CF%82_%CE%91%CE%BD%CF%84%CF%8E%CE%BD%CE%B9%CE%BF%CF%82_%CE%9A%CE%B9%CE%BB%CE%BA%CE%AF%CF%82)».

Άρα, δεν έχει να κάνει με τους Λέλεγες η ονομασία «Λέλοβα», επειδή ακριβώς «Συνήθιζαν δε να δίνουν τα ίδια ονόματα, δηλαδή της συμπαρα­λαβής των τοπωνυμίων και της ονο­ματοθεσίας με την ίδια προσωνυμία στην νέαν οίκησίν των», όπως λέγει ο Αριστοτέλης.

**7) Η θέση ότι η ονομασία της λέξης Λέλοβα προήλθε από λέξη που είπε ο διάβολος.**

Γράφει ο συγγραφέας και συμπολίτης μας κ. ΦίντζοςΚων/νος, στο ίδιο πα­ραπάνω βιβλίο του: «Λέλεγο ‘Λέλε’ Λέλοβο, το σημερινό Θεσπρωτικό» (2000):

«Για τη λέξη <<ΛΕΛΕ>> υπάρχει εκδοχή που πολλές φορές την έχω ακού­σει από πολλούς συγχωριανούς, ότι το χωριό το είπε ο διάβολος <ΛΕΛΕ> κι από τότε το χωριό πήρε το όνομα [ΛΕΛΕΒΟ-ΛΕΛΟΒΟ]. Αυτό όμως φαίνεται τε­λείως μετέωρο χωρίς να υπάρχει κάποια Ρίζα να στηρίζεται».

Από το βιβλίο «Λέλεγο ‘‘Λέλε’’ Λέλοβο, το σημερινό Θεσπρωτικό» (2000), σελ. 15.

**Παρατηρήσεις-επισημάνσεις-θέσεις:**

1) Προσωπικά, πάντως, δεν ακούσαμε ποτέ κι από κανέναν αυτή την λέξη (ΛΕΛΕ) να α­ναφέρεται στον διάβολο, παρότι ζούμε εδώ στο χωριό μας δεκαετίες.

Αντίθετα, ακούσαμε κατοίκους από άλλα χωριά να λένε, άλλες διάφορες εκδοχές όχι επειδή ευσταθούν, αλλά θέλοντας να «υποβιβάσουν» τα Λέ­λοβα και τους Λελοβίτες, επειδή δεν τους έφταναν ούτε στην προκοπή τους, ούτε στην προσωπική τους ζωή και τάξη.

2) Επίσης, οι Λέλεγες ήσαν Πελασγοί.

«\* Οι Πελασγοί και εδώ ειδικότερα οι Κάρες και οι Λέλεγες όπως γράφει ο Αρι­στοτέλης, όπου επήγαιναν έχτιζαν πόλεις και χωριά. Συνήθιζαν δε να δίνουν τα ίδια ονόματα, δηλαδή της συμπαραλαβής των τοπωνυμίων και της ονοματοθεσίας με την ίδια προσωνυμία στην νέαν οίκησίν των. Έτσι έχομεν την <<ΑΣΣΟΝ>> όπως ήταν στην Μ. Ασία με την ίδια προσωνυμία. …».

Από το βιβλίο «Λέλεγο ‘Λέλε’ Λέλοβο, το σημερινό Θεσπρωτικό» (2000), σελ. 117.

Αν λοιπόν ο Αριστοτέλης αναφέρει τα παραπάνω, δεν βλέπουμε και πολλές ονομασίες «Λέλοβα» στην Ελλάδα. Αυτό σημαίνει ότι η λέξη «Λέ­λοβα» δεν προήλθε από τους Λέλεγες.

Από την Βικιπαίδεια, ηλεκτρονική εγκυκλοπαίδεια, για το ίδιο θέμα, πληροφορούμαστε ότι:

«Σε ολόκληρη τη Βαλκανική δεν υφίσταται χωριό με την ίδια ονομασία (Λέ­λοβα ή Λέλοβο). Μόνο στη [Μακεδονία](http://el.wikipedia.org/wiki/%CE%9C%CE%B1%CE%BA%CE%B5%CE%B4%CE%BF%CE%BD%CE%AF%CE%B1) κοντά στο [Κιλκίς](http://el.wikipedia.org/wiki/%CE%9A%CE%B9%CE%BB%CE%BA%CE%AF%CF%82) βρίσκεται χωριό στο ό­ρος [Κρούσσια](http://el.wikipedia.org/wiki/%CE%9A%CF%81%CE%BF%CF%8D%CF%83%CF%83%CE%B9%CE%B1_%CF%8C%CF%81%CE%B7) με την παλαιά ονομασία Λέλοβο (το), που έχει μετονομαστεί σε [Άγιος Αντώνιος](http://el.wikipedia.org/wiki/%CE%86%CE%B3%CE%B9%CE%BF%CF%82_%CE%91%CE%BD%CF%84%CF%8E%CE%BD%CE%B9%CE%BF%CF%82_%CE%9A%CE%B9%CE%BB%CE%BA%CE%AF%CF%82)».

Άρα, το όνομα Λέλοβα, δεν έχει να κάνει με τους Λέλεγες, επειδή α­κρι­βώς «Συνήθιζαν δε να δίνουν τα ίδια ονόματα, δηλαδή της συμπαρα­λαβήςτων τοπωνυμίων και της ονο­ματοθεσίας με την ίδια προσωνυμία στην νέαν οίκησίν των», όπως λέγει ο Αριστοτέλης.

Για το ίδιο θέμα, αναπτύξαμε αυτό και πιο πάνω (βλ. «1) Η εκδοχή του ονόματος «Λέλοβα» από τις διάφορες παραδόσεις»).

**8) Η εκδοχή ότι τα Λέλοβα σημαίνει τόπος κυνηγίου.**

**Η αποδοχή και καθιέρωση του ονόματος-λέξης «Λέλοβα», αντί «Λέ­λοβο».**

**Η συνύπαρξη των δύο «Λέλοβο» σε ένα χωριό, ονομαζόμενο στο ε­ξής «Λέλοβα» (δύο Λέλοβο = και τα δύο χωριά).**

«Κατά τινα δε ερμηνείαν της ονομασίας ‘‘Λέλοβον’’ δοθείσαν υπό τι­νος γνωρίζοντος την Βουλγαρικήν γλώσσαν, σημαίνει τόπον δασώδη, κατάλ­ληλον δια κυνήγι, όπερ φρονώ ότι δεν απέχει και πολύ της αληθεί­ας, διότι, όπως έχω σημειώσει ανωτέρω, ο τόπος αυτός μένων επ’ άπει­ρον ακατοί­κητος ως ακατάλληλος προς κατοικίαν κατ’ εκείνην την επο­χήν, είχε με­ταβληθεί εις δάσος αγρίων ελαιών, ο δε έμπροσθεν κάμπος πρόσφορος εις βλάστησιν παντός είδους δένδρων, αφού και σήμερον α­κόμη, όταν μένη ακαλλιέργητος οργιάζει εις βλάστησιν παντοειδούς φυ­τού.

Οι Βούλγαροι ευρόντες κάμπον εύφορον και παρ’ αυτώ μέρος πρό­σφο­ρον προς κατοικίαν, προσέτι δε και κενά οικήματα, εγκατεστάθησαν εν αυτώ, αποτελέσαντες δε συνοικισμόν ωνόμασαν αυτόν Λέλοβον.

Πολύ πιθανόν να είχον παραμείνει και πτωχοί τινές ιθαγενείς, οι οποίοι δεν είχον να χάσουν τίποτε, διότι η λαϊκή παράδοσις διαλαλεί: «Ντάρα -Μπούρα Καστροχώρι, Λέλοβα πεντ’ έξι σπίτια».

Μετά δεν την εκδίωξιν των Βουλγάρων υπό των Βυζαντινών επιστρέ­ψαντες οι ιθαγενείς κατόπιν της πολυχρονίου συγκατοικίας των εις το Κα­στρί και της κοινής καταστροφής και ερημώσεως απετέλεσαν μεν εις το εξής ένα συνοικισμόν, αλλ’ ο καθένας εις ήν θέσιν πρότερον κατώκει, διο και περιεσώθησαν αι ονομασίαι «απάνω μαχαλάς και κάτω μαχα­λάς». Εις δε το μέσον έκτισαν κοινήν εκκλησίαν εις την βορείαν πλευ­ράν, ο δε κάτω εις την νοτίαν, όπερ και σήμερον τηρείται. Εις δε την επι­τροπήν της εκ­κλησίας κάθε συνοικία εξέλεγε την επίτροπόν της, όπερ και διατηρείται ακόμη.

Αι δύο συνοικίαι Λελόβων, απόγονοι των δύο παλαιών γειτονικών συ­νοικισμών Προπελασγικού – Ροζιανού, κληρονόμοι δε και του διαφόρου αναμεταξύ των ψυχολογικού χαρακτήρος διετήρησαν επ’ αρκετούς αιώ­να μετέπειτα χωριστά και τα ακόλουθα, τα και άξια σημειώσεως ήτοι:

1. Εις την διοίκησιν της Κοινότητος Λελόβου εκατέρα συνοικία να ε­κλέγη τον πρόεδρον της με ισάρριθμα μέλη. Το έθιμον αυτό σεβομένη η Τουρκία, εθεώρει οιονδήποτε των δύο προέδρων ως αντιπροσωπεύοντα το όλον.

2. Εκατέρα συνοικία είχε το χοροστάσι της δια τους χορούς του Πά­σχα.

3. Εκατέρα συνοικία είχε το πηγάδι της προς ύδρευσιν.

4. Εκατέρα συνοικία είχε την περιφέρειάν της με τα εν αυτή χωράφια και τας βοσκάς της.

Κατόπιν όμως τόσων αιώνων καθημερινής επικοινωνίας, συνεργασίας και συγγενικής επιμιξίας κατωρθώθη να επέλθη συν τω χρόνω η σημερι­νή ενσωμάτωσις και αφομοίωσις πλην των της εκκλησίας τηρουμένων οπωσ­δήποτε ακόμη».

Από το βιβλίο «**Η εκ των λαϊκών παραδόσεων ιστορία Λελόβου (Θεσπρωτικού) και της περιφέρειάς του**» (1955, και επανέκδοση από τον Περιβαλ­λοντικό Σύλλογο Δήμου Θεσπρωτικού 2009), σελ. 21-22.

Αναφορικά με τα παραπάνω, σχολιάσαμε ήδη πιο πάνω (βλ. «3) Όσον αφορά την μετονομασία από την αρμόδια επιτροπή Τοπω­νυμίων και την απόδοση των ξενόγλωσσων τοπωνυμίων στα αντί­στοιχα ελληνικά»), τα εξής:

«Από τις παρατηρήσεις του Παπαμιχαήλ Κων/νου, να υπογραμμίσου­με ότι:

α) Η κατάληξη της λέξης «Λέλοβα» δηλώνει από μόνη της ότι είναι σλά­βικη (κατάληξη σε -οβο).

β) Η σημασία της λέξης «τόπος δασώδης, κατάλληλος για κυνήγι», ται­ριά­ζει με την σημασία της λέξης στα σλάβικα που σημαίνει ωραίος τόπος.

Άρα το ωραίος τόπος, πιο ειδικότερα και συγκεκριμένα σημαίνει τόπος ωραίος, δασώδης, όπου είναι κατάλληλος για κυνήγι και τροφή.

Φαίνεται πως η θέση του πρώτου συγγραφέα του Λελόβου κ. Παπαμι­χαήλ Κων/νου ταιριάζει καλύτερα ως προς την ερμηνεία του ονόματος «Λέλοβα». Για τον λόγο αυτό θα την αναπτύξουμε πιο πολύ παρα­κάτω».

Τώρα να πούμε-συμπληρώσουμε και τα εξής:

**Παρατηρήσεις-επισημάνσεις-θέσεις:**

1) Αναφέρθηκε πιο πάνω ότι: «Μετά δεν την εκδίωξιν των Βουλγάρων υπό των Βυζαντινών επιστρέψαντες οι ιθαγενείς κατόπιν της πολυχρονί­ου συγκατοικίας των εις το Καστρί και της κοινής καταστροφής και ερη­μώ­σεως απετέλεσαν μεν εις το εξής ένα συνοικισμόν, αλλ’ ο καθένας εις ήν θέσιν πρότερον κατώκει, διο και περιεσώθησαν αι ονομασίαι «απάνω μα­χαλάς και κάτω μαχαλάς»..».

Βλέπουμε πλέον ότι οι ιθαγενείς των δύο παραπάνω συνοικισμών εί­χαν κοινά χαρακτηριστικά.

Εξ αιτίας αυτών, απετέλεσαν πλέον ένα χωριό, με μια διοίκηση.

Γι’ αυτό από τότε (=Μετά δεν την εκδίωξιν των Βουλγάρων υπό των Βυζαντινών επιστρέψαντες οι ιθαγενείς…) φαίνεται ότι το χωριό αυτό ονομάστηκε «Λέλοβα», ενώ μέχρι τότε ονομαζόταν «Λέλοβο» και ο α­πάνω μαχαλάς, αλλά και ο κάτω μαχαλάς.

Έτσι, όπως μας είπε παλιός άνθρωπος των γραμμάτων του χωριού μας: «Λέλοβο εδώ (στον απάνω μαχαλά)», «Λέλοβο εκεί (στον κάτω μαχα­λά)», έχουμε για την ελληνική γλώσσα πολλά (δύο εδώ) Λέλοβο, και ε­πομένως έχουμε πληθυντικό αριθμό. Έτσι αντί για «Λέλοβο (απάνω μα­χαλάς)» και «Λέλοβο (κάτω μαχαλάς)» ονομάστηκαν πλέον Λέλοβα, ε­πειδή αποτέλε­σαν στο εξής ένα χωριό, μια κοινότητα.

Ιστορικά αυτό έγινε, τότε που αναφέρει αυτό το γεγονός ο Παπαμιχα­ήλ Κων/νος, δηλαδή μετά την εκδίωξη των Βουλγάρων από τους Βυζα­ντι­νούς.

2) Ότι οι Βούλγαροι βρίσκονταν στην περιοχή μας, αυτό δεν μας ξενί­ζει, αφού είναι ιστορικά τεκμηριωμένο.

Ίσως, σ’ αυτό να αναφέρεται και η παράδοση, όταν στον χορό της Λα­μπρής τραγου­δάμε (μέχρι σήμερα ακόμη) το γνωστό μας τραγούδι «Βουλγαροπούλα» (βλ. βιβλίο «Η εκ παραδόσεων Ιστορία Λε­λό­βου» του κ. Κων/νου Παπαμιχαήλ, Κεφ. Πρώτον, σελ. 4).

Το τραγούδι αυτό έχει άμεση σχέση με την περιοχή μας.

Κι εν προκειμένω, σύμφωνα με τον Παπαμιχαήλ Κων/νο, τον πρώτο συγγραφέα του χωριού μας, η περιγραφή της Βουλγαροπούλας έχει να κάνει με τους Βουλγάρους που έζησαν στο χωριό μας ένα διάστημα και έγιναν μέ­ρος της παράδοσής του, έως ότου εκδιώχθηκαν. Το τραγούδι της Λαμπρής «Μικρή Βουλγαροπούλα» μιλάει γι’ αυτό, που σημαίνει ότι η παράδοση διέσωσε από στόματος σε στόμα αυτό το γεγονός.

Ο Κων/νος Παπαμιχαήλ στο βιβλίο του «Η εκ παραδόσεων Ιστορία Λε­λό­βου» Κεφ. Πρώτον, σελ. 45, για το παραπάνω θέμα, αναφέρει τα εξής:

«Το μακροχρόνιον δε της ενταύθα παραμονής Βουλγάρων βεβαιώνει και το εξής τραγούδι κοινού χορού το Πάσχα.

Ένας Πασιάς εδιάβαινε, Βουλγάρα-Βουλγάρα,

Στη μέση απ’ τον κάμπο, μικρή Βουλγαροπούλα,

Και όλος ο κάμπος τ’ άρεσε, Βουλγάρα-Βουλγάρα,

Και βάνει να τον σπείρη, μικρή Βουλγαροπούλα,…».

Άρα, λέμε, ότι το χωριό μας υπήρχε πριν από το 1025 μ.Χ., πριν δη­λαδή ο Βασί­λειος ο Βουλγαροκτόνος να απαλλάξει την περιοχή από τους Βουλ­γά­ρους.

Πότε όμως οι Βούλγαροι ήρθαν στα μέρη μας;

Για την απάντηση θα δανειστούμε εδώ σχετικό ιστορικό μέρος του πα­ρα­πάνω βιβλίου του συγγραφέα-συμπατριώτη μας κ. Οδυσσέα Μπέτσου:

«…πρώτοι των Σλάβων οι Βούλγαροι επραγματοποίησαν εις τα μέρη της νο­τιοδυτικής και δυτικής Ηπείρου επιδρομάς και εγκαταστάσεις προς από­κτησιν, κυρίως, χειμερινών βοσκών, αφ’ ότου, τον 9ον μ.Χ. αιώνα, εδραιώθη­σαν επί της οροσειράς της Πίνδου (όπου είχον πρωτεύουσαν την Αχρίδα).

Από του 900 έως του 1030 μ.Χ. περίπου φέρονται ούτοι ως απόλυτοι κυ­ρί­αρχοι των μερών αυτών. Εχρειάσθη προσωπικώς να εκστρατεύση από θα­λάσ­σης και να αποβιβασθή εις τα παράλια του Αμβρακικού κόλ­που ο θρυλι­κός, δια τους αγώνας του κατά των τότε Βουλγάρων, αυτοκρά­τωρ του Βυζα­ντίου Βασί­λειος ο Βουλγαροκτόνος (1025 μ.Χ.), δια να τους εκδιώξη εντεύθεν και να καταλύση το κράτος των, του οποίου το κέντρον ευρίσκετο επί της γει­τονικής Πίνδου. Εν συνεχεία δε υπέταξε και όλην την Βουλγαρίαν».

Από το βιβλίο «ΛΕΛΟΒΑ (Το σημερι­νόν Θεσπρωτικόν) και η κάτω ΛΑΚΚΑ ΣΟΥΛΙ» του Οδυσσέα Μπέ­τσου, Πρέβεζα 1975, κεφ. «Γ. Ιστο­ρία και σημασία της παλαιάς και νέας ονομασίας των Λελόβων-Θεσπρω­τικού», σελ. 22).

Εμείς εδώ να συμπληρώσουμε ότι οι Βούλγαροι έμειναν κάποιες δεκα­ε­τίες στα μέρη μας, αφού τότε πολιόρκησαν και κατέστρεψαν και την Νι­κόπολη, όπως λέγεται.

Σχετικά γράφει ο Κων/νος Παπαμιχαήλ:

«Οι ιστορικοί μημονεύουν, «ότι από 829-1041 πέντε αλλεπάλληλοι φοβεραί επιδρομαί Βουλγάρων εγένοντο εις την Ήπειρον με κατεύθυνσιν προς την τό­τε ακμάζουσαν Νικόπολιν και τα περίχωρα αυτής, όπου και εγκατεστάθη­σαν».

Από το βιβλίο: «Η εκ λαϊκών παραδόσεων Ιστορία Λελόβου (Θεσπρω­τικού) και της περι­φέ­ρειάς του» Κων/νου Παπαμιχαήλ, τ. εκπαιδευτικού, Κεφ. Πρώτον, Τιμη­τική Επανέκδοση, Αθήνα 2009, σελ. 20.

Επομένως,

αφενός μεν οι Βούλγαροι με τα τοπωνύμιά τους (αφού έζησαν εδώ αρ­κετά), και αφετέρου η σλάβικη προέλευση της ονομασίας της λέξης «Λέ­λοβο» (που έγινε «Λέλοβα» όπως προαναφέραμε πιο πάνω, σημαίνει ότι εκεί θα ανατρέξουμε να βρούμε την άκρη της σημασίας της λέξης «Λέ­λοβο» (που έγινε μετά «Λέλοβα»).

Για το ίδιο θέμα, μας βοηθάει καταλυτικά η εξής θέση του συμπολίτη μας, αείμνηστου κ. Χαλαύτρη Κων/νου, όπως παρακάτω.

**9) Η εξήγηση-ερμηνεία της λέξης «Λέλοβο» - «Λέλοβα».**

Ας πάρουμε το σχετικό κείμενο του συμπολίτη μας κ. Χα­λαύτρη Κώ­στα:

«Για την ονομασία του Λελόβου:

Κατ’ αρχήν και μόνο η κατάληξη φανερώνει πέρα από κάθε αμφιβο­λία ότι πρόκειται για σλάβικο τοπωνύμιο. Όπως, Κόσοβο, Μέτσοβο, Κε­ρά­σοβο που σημαίνει τόπος του κότσιφα, της αρκούδας κ.λπ.

Μετά από έρευνα και με την βοήθεια των όποιων ρωσικών γνωρίζω, βρήκα ότι το πρώτο συνθετικό Λελ ή Λιέλ είναι το όνομα του Έρωτα  γιού της Αφροδίτης του σλαβικού πανθέου που δεν είναι άλλη από την Λάντα (βλέπε αυτοκίνητα Λάντα). Βέβαια είναι και μικρό όνομα.

Το τοπωνύμιο Λέλοβο  βρήκα ότι υπήρχε και στην Κεντρική Μακεδο­νία το οποίο ανήκε πότε στο νομό Κιλκίς και πότε στο νομό Θεσσαλονί­κης».

Κων/νος Χαλαύτρης

Από δημοσίευση στην εφημερίδα «Η Φωνή της Λάκκας», Αριθμ. φύλλου: 21, Απρίλιος 2009.

**Παρατηρήσεις-επισημάνσεις-θέσεις:**

Η θέση αυτή του Κώστα Χαλαύτρη, έρχεται να συμπληρώσει τα όσα ανέφερε ο κ. Παπαμιχαήλ Κων/νος και να λύσει οριστικά την εξήγηση της λέξης-ονόματος «Λέλοβο», σύμφωνα με τις μέχρι τώρα επικρατούσες θέσεις και απόψεις για την προέλευση και την σημασία της παραπάνω λέξης.

Από μόνη της η παραπάνω θέση είναι αυταπόδεικτη, επειδή συμπίπτει με την ομορφιά των δύο συνοικισμών του Λελόβου αφενός, και επειδή η προέλευσή της είναι πράγματι σλάβικη, όπως δηλώνει και το όνομα «Λέ­λοβο», που έγινε «Λέλοβα», όπως εξηγήσαμε.